بنك دبي الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
والشركات التابعة له
البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ (غير مدققة)

إرنست ويونغ

■ محاسبون قانونيون
صندوق بريد ٩٢٦٧
برج العطار للأعمال
الطابق ٢٨
شارع الشيخ زايد
دبي – الامارات العربية المتحدة

■ هاتف : ٣٣٢٤٠٠٠
فاكس : ٣٣٢٤٠٠٤
dubai.uae@ae.ey.com
www.ey.com/me

تقرير مراجعة البيانات المالية الموجزة المرحلية إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة
بنك دبي الإسلامي – شركة مساهمة عامة

المقدمة

لقد راجعنا الميزانية العمومية الموحدة المرحلية المرفقة لبنك دبي الإسلامي (شركة مساهمة عامة) والشركات التابعة له كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ والبيانات الموحدة المرحلية للإيرادات المتعلقة بها لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ وبيانات التدفقات النقدية والتغيرات في حقوق المساهمين المتعلقة بها لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المرفقة. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وتقديم هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الاستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناءً على ذلك فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

النتيجة

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

Ernst & Young

نوشاد أنور
شريك
رقم القيد: ٤٨٩

٣٠ أكتوبر ٢٠٠٧

دبي

بيانات الإيرادات الموحدة

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ (غير مدققة)

	إيضاح	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
		٢٠٠٧ ألف درهم	٢٠٠٦ ألف درهم	٢٠٠٧ ألف درهم	٢٠٠٦ ألف درهم
الإيرادات					
إيرادات الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية		٨٩٨,١٣٨	٤١٠,٢٧٩	٢,٤٧٥,١٠٦	١,٣٨٣,٩٠٣
إيرادات مرابحات دولية، قصيرة الأجل		١٦٢,٩٣٠	١٣٢,٤٢٣	٥١٩,٨٠٨	٣٧٠,٩٢٢
إيرادات الاستثمارات العقارية		٢٧,٩٧٧	٦١,٣٣٤	١٤٠,٠٥٧	١٢٨,٥٨١
إيرادات بيع عقارات لغرض التطوير، صافي		–	٩٨,٢١٥	٦٣,١٥٣	٢٠٦,٤٩٥
إيرادات عمولات ورسوم وفرق تحويل عملة		٢١٣,٦٩٤	٣٦٤,٦٤٣	٥٩٢,٧٠٠	٨٠٨,٩٣٢
الحصة من نتائج شركات شقيقة	٧	٥٦,٥٠٩	–	١٨٢,٨٣١	(٧,٠٠٠)
إيرادات أخرى		٣٢,١٧٤	٢٤,٨٠٤	١٠٩,١٣٧	٤٠,٢٤٠
إجمالي الإيرادات		١,٣٩١,٤٢٢	١,٠٩١,٦٩٨	٤,٠٨٢,٧٩٢	٢,٩٣٢,٠٧٣
المصروفات					
مصروفات إدارية وعمومية		(٣٦٤,٠٦٣)	(٢٨٧,٤٥٤)	(١,٠٢٤,١١٧)	(٧١٢,٧٢٩)
استهلاك الاستثمارات العقارية		(٢,٠١٦)	(٢,٧٨٩)	(٧,٨٧٢)	(٨,١١٢)
مخصصات للانخفاض في القيمة		(٤٥,٢١٧)	(٤٨,٦٠٤)	(١٣٤,٧٤٤)	(١٠,٠٥٨)
إجمالي المصروفات		(٤١١,٢٩٦)	(٣٣٨,٨٤٧)	(١,١٦٦,٧٣٣)	(٧٣٠,٨٩٩)
الأرباح قبل احتساب حصة المودعين والضريبة وأرباح تحويل حصة في شركة تابعة		٩٨٠,١٢٦	٧٥٢,٨٥١	٢,٩١٦,٠٥٩	٢,٢٠١,١٧٤
حصة المودعين من الأرباح		(٦١٥,٠٠٦)	(٤٦٠,٠٣١)	(١,٦٥٩,٣١٧)	(١,١٩٠,١٣١)
أرباح الفترة قبل احتساب الضريبة وأرباح تحويل حصة في شركة تابعة		٣٦٥,١٢٠	٢٩٢,٨٢٠	١,٢٥٦,٧٤٢	١,٠١١,٠٤٣
ضريبة الدخل		٣,٢٩٧	١٥,٦٩١	١٢,٨٦٨	٤,٤٤١
		٣٦٨,٤١٧	٣٠٨,٥١١	١,٢٦٩,٦١٠	١,٠١٥,٤٨٤
أرباح تحويل حصة في شركة تابعة	٨	–	–	٩٦٨,٩٦٤	–
حصة المودعين من أرباح تحويل حصة في شركة تابعة		–	–	(٣٥١,٧٩٥)	–
		–	–	٦١٧,١٦٩	–
صافي أرباح الفترة		٣٦٨,٤١٧	٣٠٨,٥١١	١,٨٨٦,٧٧٩	١,٠١٥,٤٨٤
العائدة إلى:					
مساهمي الشركة الأم		٣٨٩,٦٥٥	٣١١,٥٦٩	١,٨٩٥,٤٤٦	١,٠١٩,١١٥
حصص الأقلية		(٢١,٢٣٨)	(٣,٠٥٨)	(٨,٦٦٧)	(٣,٦٣١)
		٣٦٨,٤١٧	٣٠٨,٥١١	١,٨٨٦,٧٧٩	١,٠١٥,٤٨٤
الربح الأساسي والمخفف للسهم – (إيضاح ٣)		٠,١٣	٠,١١	٠,٦٣	٠,٣٧

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٩ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

الميزانيـــة العموميـــة الموحـــدة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ (غير مدققة)

	إيضاح	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ ألف درهم
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى المصارف المركزية		٤,٣٤٣,٧٤٢	٣,١١١,٧٢٤
أرصدة وودائع لدى البنوك		٣٠٤,٧٣٠	٤٠٧,٢٤٥
مرابحات دولية قصيرة الأجل		١٠,٠٩٣,٢٦٧	١٤,٩٩١,٢٣٩
موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية		٤٨,٣٣٧,٢٦١	٣٥,٢٥٥,٤٤٧
عقارات قيد الإنشاء		-	٢,١٧١,٠٠٤
عقارات للبيع		١٣٨,٥١٢	١٣٦,٥٨٥
استثمارات عقارية		١,٠٣٥,٩٤٢	٧٦١,٢١٣
استثمارات في شركات شقيقة		٣,٨٤٥,٠٨٧	١,٠٧٧,٩٠١
استثمارات أخرى		٣,١٩٥,٢٨٨	٣,٥٢٣,٩٤٤
مدينون وموجودات أخرى		٢,١٨٣,١٦١	٢,٤٦٥,١٢٣
موجودات ثابتة		٥٥٧,٠٣٧	٤٩٥,٦٠١
شهرة		٣٦,٩١٠	٣٦,٩١٠
إجمالي الموجودات		٧٤,٠٧٠,٩٣٧	٦٤,٤٣٣,٩٣٦
المطلوبات			
ودائع المتعاملين		٥٧,٤٥٥,٣٩٨	٤٧,٧٣٢,٤٨٢
مستحق لبنوك ومؤسسات مالية أخرى		١,٠٥٦,٤١٩	٤,٦٤٩,٩٠٠
صكوك		٢,٧٥٤,٧٥٠	-
مطلوبات أخرى		٣,١٧٢,٨٨٨	٣,١٥٥,٢٦٩
زكاة مستحقة		٢,٦٩٤	٧٢,٠٣٥
إجمالي المطلوبات		٦٤,٤٤٢,١٤٩	٥٥,٦٠٩,٦٨٦
حقوق المساهمين			
العائدة لمساهمي الشركة الأم:			
رأس المال	٤	٢,٩٩٦,٠٠٠	٢,٨٠٠,٠٠٠
احتياطي قانوني		٢,٧٦١,٠٣٠	٢,٧٦١,٠٣٠
احتياطي أراضي منحة		٢٧٦,١٣٩	٢٨٦,٩٥١
احتياطي عام		٨٩٥,٠٠٠	٨٩٥,٠٠٠
احتياطي تحويل عملة		١٣,١٢٨	٣٠,٣٢٣
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة		٤٨٩,٧٦٧	٥٤٤,٦٤٩
أرباح مستبقاة		١,٩٦٦,٢٧٨	٤٣,١٩٧
أرباح مقترح توزيعها		-	١,١٧٦,٠٠٠
		٩,٣٩٧,٣٤٢	٨,٥٣٧,١٥٠
حصص الأقلية		٢٣١,٤٤٦	٢٨٧,١٠٠
إجمالي حقوق المساهمين		٩,٦٢٨,٧٨٨	٨,٨٢٤,٢٥٠
إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين		٧٤,٠٧٠,٩٣٧	٦٤,٤٣٣,٩٣٦
المطلوبات المحتملة	٦	١٥,٤٨٨,٦٤٩	١٢,١٧٤,٣٤٦

د. محمد خلفان بن خرباش
رئيس مجلس الإدارة
٣٠ أكتوبر ٢٠٠٧

سلطان سعيد المنصوري
نائب رئيس مجلس الإدارة
٣٠ أكتوبر ٢٠٠٧

خالد محمد الكمدة
العضو المنتدب
٣٠ أكتوبر ٢٠٠٧

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٩ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان التدفقات النقدية الموحد

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ (غير مدققة)

	التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠٠٧	٢٠٠٦
	ألف درهم	ألف درهم
الأنشطة التشغيلية		
الأرباح قبل الضريبة وتشمل أرباح تحويل حصة في شركة تابعة	١,٨٧٣,٩١١	١,٠١١,٠٤٣
بعد تنزيل حصة المودعين من الأرباح		
تعديلات للبنود التالية:		
إضافات إلى مخصصات للانخفاض في القيمة	١٣٤,٧٤٤	١٠,٠٥٨
استهلاك الاستثمارات العقارية	٧,٨٧٢	٨,١١٢
استهلاك الموجودات الثابتة	٥٤,١٩٨	٣٧,٤٧٢
إعادة تقييم استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الإيرادات	(١١٢,٦٧٤)	٧١,١٠٢
ربح تحويل حصة في شركة تابعة	(٩٦٨,٩٦٤)	–
ربح بيع استثمارات عقارية	(١٠٥,١٣٤)	(٩٦,٤٤٧)
الإيرادات من بيع عقارات لغرض التطوير	(٦٣,١٥٣)	(٢٠٦,٤٩٥)
الحصة من نتائج شركة شقيقة	(١٨٢,٨٣١)	٧,٠٠٠
إيرادات أرباح أسهم	(٨٩,٤٥٠)	(٤٥,٦٤٨)
تكلفة التعويضات بقيمة الأسهم	٢٧,٦٣٥	٢١,٦٦٦
	٥٧٦,١٥٤	٨١٧,٨٦٣
التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية		
الاستثمارات للمتاجرة	(١٩٧,٨٤٨)	(٤٢١,٢٥١)
الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية	(١٣,٢١٦,٥٥٨)	(٣,٦٤٥,٨٨٢)
المدينون والموجودات الأخرى	(١٩٠,٨٣٦)	(٩٥٣,٩٨٢)
ودائع المتعاملين	٩,٧٢٢,٩١٦	٧,٩١٢,٩٧٢
المستحق للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى	(٣,٣٥٨,١٤٨)	(٨٥٧,٧٢٤)
المطلوبات الأخرى	١,٢٠٣,١٠٢	٣٧,٦٨٨
الزكاة المستحقة	(٦٩,٣٤١)	(٣٣,٢٦٩)
ضريبة مدفوعة	(١٠,١٠٠)	-
صافي النقد (المستخدم في)/ من الأنشطة التشغيلية	(٥,٥٤٠,٦٥٩)	٢,٨٥٦,٤١٥
الأنشطة الاستثمارية		
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الإيرادات – صافي	٥١١,٥٧٨	(٧٥,٣٧٨)
استثمارات متوفرة للبيع – صافي	٧٢,٧١٨	(١,٠١٠,٤٤٥)
عقارات محتجزة لغرض البيع	(١,٩٢٧)	–
المبالغ المحصلة من بيع عقارات لغرض التطوير	٧٤,٣٨٦	٥٦٩,٩٩٥
المبالغ المحصلة من استبعاد استثمارات عقارية	٢٦٤,١٢٢	١٩١,٠٧٩
شراء استثمارات عقارية	(٤٥٢,٤٠١)	(١٦٨,٤٥١)
شراء عقارات لغرض التطوير	–	(٨٩٢,٦٦٢)
إيرادات أرباح أسهم	٨٩,٤٥٠	٤٥,٦٤٨
استثمارات في شركات شقيقة	١٥,٦٤٥	(٢٧,٥٧٥)
شراء موجودات ثابتة	(١٦٣,٣٢٧)	(٧٦,٢٢٧)
المبالغ المحصلة من بيع موجودات ثابتة	٣٢,٠٥٩	١٧,٨٦٣
فرق تحويل عملة وتعديلات أخرى	(٢١,٣٢٣)	(١٢,٩٧٧)
صافي النقد من/(المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية	٤٢٠,٩٨٠	(١,٤٣٩,١٣٠)
الأنشطة التمويلية		
المبالغ المحصلة من إصدار الصكوك	٢,٧٥٤,٧٥٠	-
أرباح نقدية موزعة	(٩٨٠,٠٠٠)	(٣٠٠,٠٠٠)
إصدار أسهم بعلاوة	–	١,٩٠٨,٧٤٧
مقبوض من أسهم برنامج ملكية الأسهم للموظفين	–	٨,٢٢٦
حصص الأقلية	(٣٣,٩٩٤)	١٢٢,١٠٠
صافي النقد من الأنشطة التمويلية	١,٧٤٠,٧٥٦	١,٧٣٩,٠٧٣
الزيادة في النقد وما يعادله	(٣,٣٧٨,٩٢٣)	٣,١٥٦,٣٥٨
النقد وما يعادله في بداية الفترة	١٨,٥١٠,٢٠٨	٩,٦٠٦,٥٨٣
النقد وما يعادله فيما يتعلق بالشركة التابعة المحولة	(٣٨٩,٥٤٦)	-
النقد وما يعادله في نهاية الفترة	١٤,٧٤١,٧٣٩	١٢,٧٦٢,٩٤١

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٩ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ (غير مدققة)

	العائدة لمساهمي الشركة الأم									
	رأس المال ألف درهم	أسهم برنامج ملكية الأسهم للموظفين ألف درهم	احتياطيات ألف درهم	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة ألف درهم	أرباح مستبقاة ألف درهم	أسهم منحة مقترح توزيعها ألف درهم	أرباح نقدية مقترح توزيعها ألف درهم	المجموع ألف درهم	حصص الأقلية ألف درهم	إجمالي حقوق المساهمين ألف درهم
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٢,٨٠٠,٠٠٠	–	٣,٩٧٣,٣٠٤	٥٤٤,٦٤٩	٤٣,١٩٧	١٩٦,٠٠٠	٩٨٠,٠٠٠	٨,٥٣٧,١٥٠	٢٨٧,١٠٠	٨,٨٢٤,٢٥٠
إيرادات ومصروفات الفترة المثبتة مباشرة في حقوق المساهمين	–	–	(١٧,١٩٥)	(٥٤,٨٨٢)	–	–	–	(٧٢,٠٧٧)	(١٢,٩٩٣)	(٨٥,٠٧٠)
أرباح الفترة	–	–	–	–	١,٨٩٥,٤٤٦	–	–	١,٨٩٥,٤٤٦	(٨,٦٦٧)	١,٨٨٦,٧٧٩
إجمالي إيرادات ومصروفات الفترة	–	–	(١٧,١٩٥)	(٥٤,٨٨٢)	١,٨٩٥,٤٤٦	–	–	١,٨٢٣,٣٦٩	(٢١,٦٦٠)	١,٨٠١,٧٠٩
إصدار أسهم	١٩٦,٠٠٠	–	–	–	–	(١٩٦,٠٠٠)	–	–	–	–
أرباح موزعة – ٢٠٠٦	–	–	–	–	–	–	(٩٨٠,٠٠٠)	(٩٨٠,٠٠٠)	(٣٣,٩٩٤)	(١,٠١٣,٩٩٤)
استبعاد أرض ممنوحة	–	–	(١٠,٨١٢)	–	–	–	–	(١٠,٨١٢)	–	(١٠,٨١٢)
تكلفة التعويضات بقيمة الأسهم	–	–	–	–	٢٧,٦٣٥	–	–	٢٧,٦٣٥	–	٢٧,٦٣٥
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧	**٢,٩٩٦,٠٠٠**	–	**٣,٩٤٥,٢٩٧**	**٤٨٩,٧٦٧**	**١,٩٦٦,٢٧٨**	-	-	**٩,٣٩٧,٣٤٢**	**٢٣١,٤٤٦**	**٩,٦٢٨,٧٨٨**

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٩ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

بنك دبي الإسلامي (شركة مساهمة عامة) والشركات التابعة له

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ (غير مدققة)

	العائدة لمساهمي الشركة الأم									
	رأس المال *ألف درهم*	*أسهم برنامج ملكية الأسهم للموظفين* *ألف درهم*	*احتياطيات* *ألف درهم*	*التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة* *ألف درهم*	*أرباح مستبقاة* *ألف درهم*	*أسهم منحة مقترح توزيعها* *ألف درهم*	*أرباح نقدية مقترح توزيعها* *ألف درهم*	*المجموع* *ألف درهم*	*حصص الأقلية* *ألف درهم*	*إجمالي حقوق المساهمين* *ألف درهم*
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥	١,٥٠٠,٠٠٠	(٨,٢٢٦)	١,٦٢١,٩٧١	-	٥,٤٦٠	٢٩٩,١٧٧	٢٩٩,١٧٧	٣,٧١٧,٥٥٩	١٢١,٦٤٦	٣,٨٣٩,٢٠٥
إيرادات ومصروفات الفترة المثبتة مباشرة في حقوق المساهمين	-	-	٢,٧٩٦	٤٥٥,٥٥٨	-	-	-	٤٥٨,٣٥٤	١٤,٩٤٩	٤٧٣,٣٠٣
أرباح الفترة	-	-	-	-	١,٠١٩,١١٥	-	-	١,٠١٩,١١٥	(٣,٦٣١)	١,٠١٥,٤٨٤
إجمالي إيرادات ومصروفات الفترة	-	-	٢,٧٩٦	٤٥٥,٥٥٨	١,٠١٩,١١٥	-	-	١,٤٧٧,٤٦٩	١١,٣١٨	١,٤٨٨,٧٨٧
إصدار أسهم	٩٣٦,٢٤٩	-	١,٢٧٢,٤٩٨	-	-	(٣٠٠,٠٠٠)	-	١,٩٠٨,٧٤٧	١٢٢,١٠٠	٢,٠٣٠,٨٤٧
أسهم مخصصة	-	٨,٢٢٦	-	-	-	-	-	٨,٢٢٦	-	٨,٢٢٦
أرباح موزعة – ٢٠٠٥	-	-	-	-	-	-	(٣٠٠,٠٠٠)	(٣٠٠,٠٠٠)	-	(٣٠٠,٠٠٠)
تحويلات	-	-	-	-	(١,٦٤٦)	٨٢٣	٨٢٣	-	-	-
تكلفة التعويضات بقيمة الأسهم	-	-	-	-	٢١,٦٦٦	-	-	٢١,٦٦٦	-	٢١,٦٦٦
كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦	٢,٤٣٦,٢٤٩	-	٢,٨٩٧,٢٦٥	٤٥٥,٥٥٨	١,٠٤٤,٥٩٥	-	-	٦,٨٣٣,٦٦٧	٢٥٥,٠٦٤	٧,٠٨٨,٧٣١

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٩ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ (غير مدققة)

١ - الأنشطة

تأسس بنك دبي الإسلامي (شركة مساهمة عامة) بموجب المرسوم الأميري الصادر عن صاحب السمو حاكم إمارة دبي بتاريخ ٢٩ صفر ١٣٩٥ هـ ، الموافق ١٢ مارس ١٩٧٥ م بغرض تقديم الخدمات المصرفية والخدمات المتعلقة بها وفقاً لأسس الشريعة الإسلامية، وتم لاحقاً تسجيله بموجب قانون الشركات التجارية رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) كشركة مساهمة عامة.

يمارس البنك نشاطه من خلال الإدارة العامة في دبي إضافة إلى فروعه العاملة في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن البيانات المالية الموحدة المرفقة تشمل أنشطة الإدارة العامة للبنك وفروعه والشركات التابعة (المجموعة) والشقيقة والمشاريع المشتركة (شركات المحاصة) التالية:

الشركات التابعة	النشاط الرئيسي	بلد التأسيس	نسبة الملكية	
			٢٠٠٧	٢٠٠٦
١- بنك الخرطوم	خدمات مصرفية	السودان	%٥٢,٣	%٥٢,٣
٢- شركة الإسلامي للخدمات المالية ذ.م.م	خدمات الوساطة	الإمارات	%٩٥,٥	%٩٥,٥
٣- بنك دبي الإسلامي الباكستان المحدود	خدمات مصرفية	باكستان	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
٤- شركة التنمية للخدمات ذ.م.م	خدمات عمالية	الإمارات	%٩٩,٥	%٩٩,٥
٥- ديار للتطوير ش.م.خ	تطوير العقارات	الإمارات	%٠,٠	%٩٥,٥
٦- ميلينيوم كابيتال ليمتد	الاستثمارات والخدمات المالية	الإمارات	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
٧- ميلينيوم فاينانس كوبورايشن ليمتد	استشارات مالية	الإمارات	%٦٥,٠	%٦٥,٠
٨- التطوير الحديث العقارية	تطوير العقارات	مصر	%٩٦,٠	%٩٦,٠
٩- التعمير الحديث للاستثمار العقاري	تطوير العقارات	مصر	%٩٦,٠	%٩٦,٠
١٠- التنمية الحديثة للاستثمار العقاري	تطوير العقارات	مصر	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
١١- شركة نسيج للصناعات ذ.م.م	صناعة النسيج	الإمارات	%٩٩,٠	%٩٩,٠
١٢- مطبعة بنك دبي الإسلامي ذ.م.م	طباعة	الإمارات	%٩٩,٥	%٩٩,٥
١٣- شركة زون وان لإدارة العقارات	استثمارات عقارية	جزر كايمان	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
١٤- شركة زون تو لإدارة العقارات	استثمارات عقارية	جزر كايمان	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
١٥- الإسلامي للتمويل التجاري م ح ذ.م.م.	استثمارات	الإمارات	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
١٦- دي. آي. بي. عقد واحد المحدودة ذ.م.م.	استثمارات	البهاماز	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
١٧- دي. آي. بي. عقد واحد (دبلن) المحدودة ذ.م.م.	استثمارات	أيرلندا	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
١٨- جلف أتلانتيك م ح ذ.م.م	استثمارات	الإمارات	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
١٩- شركة أوشانيك الإسلامية للشحن م ح ذ.م.م.	استثمارات	الإمارات	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
٢٠- مركز الإمارات التجاري ذ.م.م	تجارة السيارات	الإمارات	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠
٢١- الشركة الإسلامية للاستثمار ش.م.خ	تمويل واستثمار	الإمارات	%٩٥,٥	%٩٥,٥
٢٢- الشركة الأهلية للألمنيوم ذ.م.م (تحت التصفية)	تركيب الألمنيوم	الإمارات	%٧٥,٥	%٧٥,٥
٢٣- شركة سقيا للاستثمار ذ.م.م	استثمارات	الإمارات	%٩٩,٠	%٠,٠
٢٤- شركة بل وارك للاستثمار ذ.م.م	استثمارات	الإمارات	%٩٩,٠	%٠,٠
٢٥- شركة أوبتيمم للاستثمار ذ.م.م	استثمارات	الإمارات	%٩٩,٠	%٠,٠
٢٦- شركة ربيكون للاستثمار ذ.م.م	استثمارات	الإمارات	%٩٩,٠	%٠,٠
٢٧- شركة أوسيرز للاستثمار ذ.م.م	استثمارات	الإمارات	%٩٩,٠	%٠,٠
٢٨- شركة لوتس للاستثمار ذ.م.م	استثمارات	الإمارات	%٩٩,٠	%٠,٠
٢٩- شركة بريمبير للاستثمار ذ.م.م	استثمارات	الإمارات	%٩٩,٠	%٠,٠
٣٠- شركة لاند مارك للاستثمار ذ.م.م	استثمارات	الإمارات	%٩٩,٠	%٠,٠
٣١- شركة بلاك ستون للاستثمار ذ.م.م	استثمارات	الإمارات	%٩٩,٠	%٠,٠
٣٢- شركة بلو نايل للاستثمار ذ.م.م	استثمارات	الإمارات	%٩٩,٠	%٠,٠
٣٣- شركة مومنتوم للاستثمار ذ.م.م	استثمارات	الإمارات	%٩٩,٠	%٠,٠

١ - الأنشطة (تتمة)

الشركات التابعة	النشاط الرئيسي	بلد التأسيس	نسبة الملكية ٢٠٠٧	نسبة الملكية ٢٠٠٦
٣٤- شركة ماونت سيناي للاستثمار ذ.م.م	استثمارات	الإمارات	%٩٩,٠	%٠,٠
٣٥- شركة ميلينوم للحقوق الخاصة المحدودة	استثمارات	الإمارات	%٦٥,٠	%٠,٠
٣٦- دار الشارقة للاستشارات المالية والقانونية ذ.م.م	استشارات مالية وقانونية	الإمارات	%٦٠,٠	%٠,٠

بالإضافة إلى الشركات المسجلة المبينة أعلاه، فإن الحقوق المتبقية في الشركات ٤ و ٨ و ٩ و ١١ و ١٢ و ٢١ و٢٣ إلى ٣٤ أيضا يحتفظ بها البنك لمصلحته أيضاً من خلال ترتيبات معينة.

الشركات الشقيقة	النشاط الرئيسي	بلد التأسيس	نسبة الملكية ٢٠٠٧	نسبة الملكية ٢٠٠٦
٣٧- اتصالات انترناشيونال باكستان ليمتد	استثمارات	الإمارات	%١٠,٠	%١٠,٠
٣٨- بنك البوسنة الدولي	خدمات بنكية	البوسنة	%٢٧,٣	%٢٧,٣
٣٩- بي بي آي للتأجير والعقارات ذ.م.م	تطوير العقارات	البوسنة	%٢٧,٣	%٢٧,٣
٤٠- مركز إدارة السيولة	وسطاء	البحرين	%٢٥,٠	%٢٥,٠
٤١- شركة الإمارات الوطنية للتوريق	توريق	جزر كايمان	%٣٥,٠	%٣٥,٠
٤٢- شركة ديار للتطوير ش.م.ع	تطوير عقارات	الإمارات	%٤٥,٠	%٠,٠
٤٣- أوميغا الهندسية ذ.م.م	ميكانيكية وكهربائية وصحية	الإمارات	%٢٤,٧٥	%٥٥,٠
٤٤- دبي إنشاءات جاير يمنكول سناي في تيكاريت ليمتد سركاتي	تطوير العقارات	تركيا	%٤٥,٠	%١٠٠,٠
٤٥- دي. آي. بي تاور ش.م.ل	استثمارات عقارية	لبنان	%٤٥,٠	%١٠٠,٠
٤٦- بيروت باي ش.م.ل	تطوير العقارات	لبنان	%٤٥,٠	%١٠٠,٠
٤٧- ديار (المملكة المتحدة) المحدودة	وسطاء عقارات	المملكة المتحدة	%٤٥,٠	%١٠٠,٠
٤٨- ديار كايمان ليمتد	شركة استثمارية قابضة	جزر كايمان	%٤٥,٠	%١٠٠,٠
٤٩- بنك فيصل الإسلامي	خدمات بنكية	قبرص	%٣١,٠	%٣١,٠

المشاريع المشتركة	النشاط الرئيسي	بلد التأسيس	نسبة الملكية	
٥٠- شركة مركز البستان ذ.م.م.	تأجير الشقق والمحلات	الإمارات	%٥٠	%٥٠
٥١- شركة ناقلات الخليج ذ.م.م.	شحن ونقل	الإمارات	%٥٠	%٥٠

إن الشركات المدرجة تحت البندين ٢١ و ٥١ لم تقم بأية عمليات خلال الفترة الحالية أو السابقة.

يقوم البنك بتقديم جميع الخدمات المصرفية والأنشطة التمويلية والاستثمارية من خلال الأدوات الإسلامية المختلفة مثل المرابحات والاستصناع والمضاربات والمشاركات والإجارة والوكالة والصكوك وغيرها. إن جميع أنشطة البنك تتم وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية التي تحرّم الربا، ووفقاً لأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للمنشآت المعنية ضمن المجموعة.

إن العنوان المسجل للبنك هو ص.ب ١٠٨٠، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢- السياسات المحاسبية

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للبنك وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية. إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموجزة المرحلية مطابقة لتلك التي تم على أساسها إعداد البيانات المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦.

إن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية لا تحتوي على جميع المعلومات والافصاحات الضرورية للبيانات المالية الكاملة التى تعد وفقا لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية الموحدة السنوية للبنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦. بالإضافة لذلك فان النتائج لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧.

٣ - ربح السهم

يتم احتساب الربح الأساسي والمخفف للسهم بتقسيم الأرباح العائدة لمساهمي الشركة الأم للفترة والبالغة ١,٨٩٥,٤٤٦,٠٠٠ درهم (٢٠٠٦ – ١,٠١٩,١١٥,٠٠٠ درهم) على المعدل الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة وقدرها ٢,٩٩٦,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم ١ درهم (٢٠٠٦ – ٢,٧٩١,٣٥٢,١٨٣ سهم قيمة السهم ١ درهم).

إن ربح السهم المعلن لعام ٢٠٠٦ تم تعديله للأخذ في الاعتبار أسهم الحقوق المصدرة في ديسمبر ٢٠٠٦ وأسهم المنحة المصدرة في فبراير ٢٠٠٧ على التوالي.

لم يتم إظهار أي مبلغ للربح المخفف للسهم نظراً لأن البنك لم يصدر أية أداة مالية قد يكون لها تأثيراً على ربح السهم عند استخدامها.

٤- رأس المال

	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ ألف درهم
رأس المال المصرح به:		
٣,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم ١ درهم	٣,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠
المصدر والمدفوع بالكامل:		
٢,٩٩٦,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم ١ درهم (٢٠٠٦ – ٢,٨٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم ١ درهم)	٢,٩٩٦,٠٠٠	٢,٨٠٠,٠٠٠

خلال الفترة، تم إصدار ١٩٦,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم ١ درهم كأسهم منحة.

٥- الاحتياطيات

	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ ألف درهم
احتياطي قانوني	٢,٧٦١,٠٣٠	٢,٧٦١,٠٣٠
احتياطي أرض ممنوحة	٢٧٦,١٣٩	٢٨٦,٩٥١
احتياطي عام	٨٩٥,٠٠٠	٨٩٥,٠٠٠
احتياطي تحويل عملة	١٣,١٢٨	٣٠,٣٢٣
	٣,٩٤٥,٢٩٧	٣,٩٧٣,٣٠٤

٦- المطلوبات المحتملة والالتزامات

تمويل – الأدوات المالية ذات العلاقة

تمويل – الأدوات المالية ذات العلاقة يشتمل على الالتزامات لتقديم التمويل والاعتمادات المستندية القائمة والكفالات التي تم تصميمها للوفاء بمتطلبات متعاملي المجموعة.

إن الالتزامات لتقديم التمويل تمثل الالتزامات التعاقدية لتقديم تمويل إسلامي. وعادة ما يكون لهذه الالتزامات تواريخ انتهاء صلاحية ثابتة أو تشتمل على شروط لإلغائها وتتطلب دفع رسوم. ونظراً لأن الالتزامات يمكن أن تنتهي صلاحيتها دون القيام بسحبها، فإن إجمالي المبالغ التعاقدية لا يمثل بالضرورة الاحتياجات النقدية المستقبلية. إن الاعتمادات المستندية القائمة والكفالات تلزم المجموعة بإجراء الدفعات نيابة عن المتعاملين في حال إخفاق المتعامل بالسداد حسب شروط العقد.

لدى المجموعة التزامات ومطلوبات محتملة قائمة بموجب اعتمادات مستندية وكفالات ناتجة خلال سير الأعمال العادية كما يلي:

	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ ألف درهم
الالتزامات نيابةً عن المتعاملين:		
كفالات	٩,٥١٠,٣٥٨	٩,٠٣٨,٧٤٢
اعتمادات مستندية	٥,٩٧٨,٢٩١	٣,١٣٥,٦٠٤
	١٥,٤٨٨,٦٤٩	١٢,١٧٤,٣٤٦
الالتزامات:		
التزامات مصاريف رأسمالية مستقبلية	١٩٥,٧٠٠	١,٠٨٦,٤٤٧
التزامات أخرى	–	–

٧- الحصة من نتائج شركات شقيقة

	٣٠ سبتمبر ٢٠٠٧ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ ألف درهم
شركة ديار للتطوير (ش.م.ع)	١٥٦,٠٠٠	–
أخرى	٢٦,٨٣١	(٧,٠٠٠)
	١٨٢,٨٣١	(٧,٠٠٠)

٨- تحويل حصة في شركة تابعة

وفقاً لاتفاقية بين البنك و شركة ديار للتطوير ش.م.ع، قامت المجموعة بتحويل كامل حصتها في شركة ديار للتطوير ش.م.خ. (شركة تابعة) والتي تقوم بتطوير العقارات لديار للتطوير ش.م.ع. كما في ٣٠ مايو ٢٠٠٧ لقاء مبلغ قدره ٢,٦٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم كما تم الموافقة عليه من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع.

إن موجودات ومطلوبات شركة ديار للتطوير (ش.م.خ) كما في ٣٠ مايو ٢٠٠٧ و ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ كانت كما يلي :

	٣٠ مايو ٢٠٠٧ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ ألف درهم
الموجودات الثابتة	١٤,٩٥٦	١٢,٠٣٢
عقارات قيد الإنشاء	٢,٦٤١,٤٩٤	٢,١٥٩,٧٧١
ذمم مدينة وأوراق قبض	٢٤٥,٢٦٧	٢٦١,٥٦٧
مصاريف مدفوعة مقدما وموجودات أخرى	٣٨٢,٠٧٩	٢١١,٢٣١
أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق	٥٨٤,٥٩٨	٣٨٩,٥٤٦
مجموع المطلوبات	٣,٨٦٨,٣٩٤	٣,٠٣٤,١٤٧
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	٢,٨٠٥	٤,٤٠١
مبالغ محتجزة دائنة	٤٤,٥٣١	٣٥,٤٦٧
التزامات التمويل الإسلامي	٢٥٧,٠٣٨	٢٣٥,٣٣٣
قرض لأجل	١,٣٤٦	١,٠٤١
دائنون ومبالغ مستحقة الدفع	١,٩٢٧,٨٧٥	١,١٢١,٦٠٥
حصة الأقلية	٣,٧٦٣	٥,٢٦٤
إجمالي المطلوبات	٢,٢٣٧,٣٥٨	١,٤٠٣,١١١
صافي الموجودات	١,٦٣١,٠٣٦	١,٦٣١,٠٣٦
المبلغ المدفوع	٢,٦٠٠,٠٠٠	
الربح الناتج عن التحويل	٩٦٨,٩٦٤	

٩- المعلومات القطاعية

لأغراض تشغيلية تم تنظيم أنشطة المجموعة في قطاعين رئيسيين: الأنشطة التمويلية التي تقدم بصورة رئيسية المرابحات والاستصناع والإجارة والتسهيلات التمويلية الأخرى والودائع والحسابات الجارية للشركات والحكومة والمؤسسات والأفراد والأنشطة الاستثمارية التي تشتمل على إدارة الاستثمارات العقارية والعقارات لغرض التطوير للمجموعة والدخول في مشاركات ومضاربات ووكالات والمشاركة في الصناديق الاستثمارية. تمثل هذه القطاعات الأساس الذي تبني عليه المجموعة تقاريرها عن التحليل القطاعي الرئيسي. يتم تنفيذ المعاملات بين القطاعات حسب نسب أرباح تقديرية تساوي تقريباً لأسعار السوق ضمن سياق الأعمال العادية للمجموعة.

٣٠ سبتمبر :

	الأنشطة التمويلية		*الأنشطة الاستثمارية*		*المجموع*	
	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٦
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
إيرادات القطاع	٢,٢٦٩,٤٦٣	١,٧٠٠,٧٣٧	١,٨١٣,٣٢٩	١,٢٣١,٣٣٦	٤,٠٨٢,٧٩٢	٢,٩٣٢,٠٧٣
تعديل ضمن القطاع	٣٠٧,٠٥٨	٤٧٢,٩٣٦	(٣٠٧,٠٥٨)	(٤٧٢,٩٣٦)	-	-
	٢,٥٧٦,٥٢١	٢,١٧٣,٦٧٣	١,٥٠٦,٢٧١	٧٥٨,٤٠٠	٤,٠٨٢,٧٩٢	٢,٩٣٢,٠٧٣
الأرباح قبل حصة المودعين والضريبة					٢,٩١٦,٠٥٩	٢,٢٠١,١٧٤
والأرباح من تحويل حصة في شركة تابعة					(١,٦٥٩,٣١٧)	(١,١٩٠,١٣١)
حصة المودعين من الأرباح						
أرباح الفترة قبل الضريبة					١,٢٥٦,٧٤٢	١,٠١١,٠٤٣
والأرباح من تحويل حصة في شركة تابعة					١٢,٨٦٨	٤,٤٤١
ضريبة الدخل						
ربح من تحويل حصة في شركة تابعة بعد طرح					٦١٧,١٦٩	-
حصة المودعين من الأرباح						
أرباح الفترة					١,٨٨٦,٧٧٩	١,٠١٥,٤٨٤

٣٠ سبتمبر :

	الأنشطة التمويلية		*الأنشطة الاستثمارية*		*المجموع*	
	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٦
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
موجودات القطاع	٤٧,٢٠٥,٥٦٣	٣٧,٨٤١,١٣١	٢٦,٨٦٥,٣٧٤	١٥,٤٦٠,٨٩٩	٧٤,٠٧٠,٩٣٧	٥٣,٣٠٢,٠٣٠
مطلوبات وحقوق القطاع	٦٥,٦١٩,٦٠٠	٤٩,٥٦٣,١٥٤	٨,٤٥١,٣٣٧	٣,٧٣٨,٨٧٦	٧٤,٠٧٠,٩٣٧	٥٣,٣٠٢,٠٣٠

٩- المعلومات القطاعية (تتمة)

مع أن إدارة المجموعة تستند بصورة رئيسية على قطاعات الأعمال، إلا أن المجموعة تعمل في سوقين جغرافيين: دولة الإمارات العربية المتحدة المصنفة محلية وخارج دولة الإمارات المصنفة دولية. يظهر الجدول التالي توزيع الإيرادات التشغيلية وإجمالي الموجودات والمصاريف الرأسمالية الخاصة بالمجموعة حسب القطاع الجغرافي:

٣٠ سبتمبر :

	محلية		*دولية*		*المجموع*	
	٢٠٠٧ ألف درهم	٢٠٠٦ ألف درهم	٢٠٠٧ ألف درهم	٢٠٠٦ ألف درهم	٢٠٠٧ ألف درهم	٢٠٠٦ ألف درهم
الدخل الإجمالي	٤,٨٤٤,٠٥٢	٢,٧١٢,٦٦٨	٢٠٧,٧٠٤	٢١٩,٤٠٥	٥,٠٥١,٧٥٦	٢,٩٣٢,٠٧٣
المتضمن ربح تحويل حصة في شركة تابعة						
إجمالي الموجودات	٦٩,٥٩٦,٨١٣	٤٩,٨٧٩,٣١٦	٤٧٤,١٢٤	٣,٤٢٢,٧١٤	٧٤,٠٧٠,٩٣٧	٥٣,٣٠٢,٠٣٠
المصاريف الرأسمالية	٨٥,١٥٣	٤٥,٨٣٠	٧٨,١٧٤	٣٠,٣٩٧	١٦٣,٣٢٧	٧٦,٢٢٧